



Juli 2017 | Ausgabe 17



**Wissenschaft ist nur eine Hälfte.
Glauben die andere.**

Novalis (1772 – 1801)

Medieninhaber und Herausgeber

Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz
vertreten durch den Ersten Bürgermeister
Johann Krichenbauer
84508 Burgkirchen a.d.Alz
Max-Planck-Platz 5
www.burgkirchen.de

Redaktion

Alexander Olbort
Tel.: 08679 309 45
redaktion@burgkirchen.de
nächster Redaktionsschluss
4. Juli 2017

Produktion

Grafik und Druck GmbH Peter Pöllinger
Landsberger Str. 318a
80687 München
Tel.: 089 5467220
www.grafik-druck.de

Copyright

Alle Rechte, Texte, Fotos
(ohne Urheberhinweis):
Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz
Nachdruck, Aufnahmen in Online-Dienste und
Internet, Vervielfältigung auf Daten-Träger wie
CD oder DVD etc. nur mit schriftlicher
Genehmigung der Redaktion.

Hinweise

Die „Burgkirchner Gemeindezeitung“ infor-
miert monatlich über Interessantes in und um
Burgkirchen.
Die Inhalte unserer Seiten wurden mit größter
Sorgfalt erstellt.
Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität
der Inhalte können wir jedoch keine Gewähr
übernehmen.

Die „Burgkirchner Gemeindezeitung“ erhalten
alle Haushalte in Burgkirchen kostenlos zugestellt.
Im Gemeinderat wurde beschlossen, dass
diese Zeitung frei von Parteipolitik zu sein hat.

Anregungen und Textvorschläge nimmt die
Redaktion gerne entgegen.

Titelbild

Kirst Scholz
Bergham

Grüß Gott, liebe Bürgerinnen und Bürger,

in seiner Kabinettsitzung am 10.02.2015 hat die Bayerische Staatsregierung beschlos-
sen, im Rahmen des wissenschaftsgestützten Struktur- und Regionalisierungskonzepts
in Pfarrkirchen, Mühldorf und im Chiemdreeck Außenstellen der Hochschulen für
angewandte Wissenschaften Deggendorf und Rosenheim zu errichten. Ein Start-
schuss, die Studienangebote in Südostbayern deutlich zu erweitern.

An dieser Stelle darf ich mich bei allen Kommunal- und Landespolitikern, allen voran
bei Frau MdL Ingrid Heckner, bedanken, die sich über Jahre hinweg für die Errichtung
einer solchen Bildungseinrichtung zur Stärkung unserer Region eingesetzt haben.

Der Neustart des Campus Burghausen zeigt sich indes als voller Erfolg. Allenthalben
Berichte über zufriedene Studenten sowie Zukunftskonzepte und Pläne für Erweite-
rungen. Bei allen Fachleuten ist es unbestritten, dass die Ansiedlung von wissenschaft-
lichen Bildungseinrichtungen gerade den ländlichen Raum stärkt und zur Gleichwertig-
keit der Lebensverhältnisse einen wesentlichen Beitrag darstellt. Unbestritten ist die
Errichtung einer Hochschulaußenstelle bei uns im Chiemdreeck eine notwendige
und herausragende, zu unterstützende, die Region stärkende Infrastrukturmaßnahme
zur Sicherung der Zukunftsfähigkeit unseres Landkreises. Es scheint ganz so, dass der
Staat wie es in Art. 3 der Bayerischen Verfassung normiert ist, seiner Aufgabe, gleichwertige Lebensverhältnisse und Arbeitsbe-
dingungen in ganz Bayern, in Stadt und Land zu fördern und zu sichern, damit nachkommt.

Da die Ansiedlung der Hochschule im Chiemdreeck nun der, dem Staat übertragenen Aufgabe einer Sicherung gleichwer-
tiger Lebensverhältnisse dient, stellt sich die Frage, warum der Freistaat Bayern unserer Region dann scheinbar die Bau- und
Unterhaltskosten und somit größtenteils die sog. Sachaufwandsträgerschaft überträgt. Dies ist mit erheblichen Kosten verbun-
den. Wie aus der Tagespresse zu entnehmen war, hat sich die Stadt Burghausen und der Landkreis darauf geeinigt, dass alle
Kosten für Investitionen in Gebäude samt deren Einrichtungen, die Betriebs- und Kapitalkosten des Baues sowie die Kosten
für den laufenden Unterhalt, die im Zusammenhang mit dem Campus Burghausen und dem Labor entstehen, zu 2/3 durch
den Landkreis und zu 1/3 durch die Stadt zu tragen sind. Der Start in der Neustadt und erste Investitionen in die Labore im
Berufsbildungswerk wurden mit ca. 2 Mio. Euro beziffert. 2019 sollen in ein neues Labor-Gebäude rund 15 Millionen Euro in-
vestiert werden. Weitere zwei FH-Gebäude sollen folgen. Nach Bürgermeister Steindl geht es dabei um stattliche Summen, die
eine Verpflichtungserklärung für mindestens 20 Jahre erfordert. Wie hoch der zweistellige Millionenbetrag am Ende ausfallen
wird bleibt offen – über 10 % der auf den Landkreis entfallenden Kosten trägt jedenfalls die Gemeinde Burgkirchen über die
Kreisumlage automatisch mit.

Es ist für mich nicht nachvollziehbar, dass sich der Freistaat Bayern wirklich seiner verfassungsrechtlichen Aufgabe dadurch
entziehen soll, indem er diese Kosten auf die Kommunen abwälzt. Zumal zusätzlich in Art. 138 Abs. 1 BV geregelt ist, dass die
Errichtung und Verwaltung der Hochschulen Sache des Staates ist. Dies hat der Freistaat auch noch untermauert, in dem er in
Art. 5 des Bayer. Hochschulfinanzierungsgesetzes festgelegt hat, dass die Finanzierung der Hochschulen alleinige Aufgabe des
Staates ist. Damit steht die Finanzierungsbeitrag der Kommunen im eklatanten Widerspruch zur eigentlichen Staatsauf-
gabe. Kann es denn richtig sein, dass sich unsere ländliche Region, die eigentlich durch die Ansiedlung von Außenstellen der
Hochschulen gestärkt werden soll, diese Stärkung selbst teuer erkaufen muss?

Ich appelliere deshalb an alle politisch Verantwortlichen, sich dafür einzusetzen, dass der Freistaat Bayern seiner Aufgabe nach-
kommt und die Gesamtfinanzierung für die Außenstellen der Hochschulen in unserer Region übernimmt.

Herzlichst

Ihr



Johann Krichenbauer
Erster Bürgermeister



BAD BIRNBACH
Tel.: 08563-975776

„Fleisch- und Wurstkauf
ist Vertrauenssache.“

Gerne nehmen wir telefonische
Vorbestellungen entgegen!

● Schweine- und Charolais-Rindfleisch
aus eigener Schlachtung.

● Wurstwaren aus eigener Produktion.

✓ Wir empfehlen unser niederbayerisches
Buchholz-Geräuchertes!



Jeden Freitag von 6:30 bis 12:30 Uhr
am Bürgerzentrum Burgkirchen.



Archäologische Ausgrabungen

bei Schönberg - wegen „Monaco I“

Im Vorfeld der Baumaßnahmen für die Erdgashochdruckleitung zwischen Burghausen und München, welche Monaco I genannt wird, laufen umfangreiche archäologische Ausgrabungen, um evtl. vorhandene Denkmäler zu sichern.

So ist in Schönberg seit dem Jahr 1051 ein Königsgut mit dem Namen „Nahtstal“ mit königlichen Ministerialen urkundlich nachweisbar. Die Kirche St. Peter und Paul, die von den dortigen Adeligen errichtet wurde, fiel bereits im Jahr 1807 der Säkularisation zum Opfer. Ob die Archäologen, die seit einigen Monaten bei Schönberg Ausgrabungsarbeiten durchführen, nun Funde aus dieser Zeit ans Tageslicht bringen, wird sich zeigen.



Bei Schönberg werden derzeit archäologische Ausgrabungen durchgeführt

Waldfest des Trachtenverein

Am Sonntag, 2. Juli 2017 in der Weberau

Der Trachtenverein Edelweiß Burgkirchen lädt am Sonntag, 2. Juli, zu seinem urgemütlichen Waldfest nach Holzen ein. Ab 11 Uhr werden die Besucher mit Steckerlfisch, Grillspezialitäten, Brotzeiten oder Kaffee und Kuchen bewirtet. Für beste Biergartenstimmung sorgt ab Mittag die Piracher Blasmusik und ab dem späten Nachmittag die Musikantengruppe „D’Veranstaltung“. Dazu gibt es wieder sehenswerte Einlagen der Plattler und Schnoizer sowie der Kindergruppe des Trachtenvereins. Die kleinen Besucher können sich auf verschiedene Attraktionen wie Hüpfburg freuen.



GTEV Edelweiß Burgkirchen e.V.

Mittelschule Burgkirchen

Holzkreuz – ein Projekt der Praxisklasse

In der Woche vom 29.5.2017 – 02.06.2017 fertigten die Schüler der Praxisklasse der Mittelschule Burgkirchen im Auftrag der evangelischen Kirchengemeinde Burgkirchen und den katholischen Pfarreien von Burgkirchen und Emmerting ein Holzkreuz. Dieses wurde anlässlich des 500. Jahrestages der Reformation an einer Kapelle am Eschelberg aufgestellt. Die ortsansässigen Schulen werden im Rahmen einer Sternwallfahrt im September 2017 bei der Gedenkfeier und Einweihung des Kreuzes anwesend sein.

Die Herstellung des Kreuzes begann an einem Montag, als eine Gruppe von Schülern in der Schreinerei Baumann, unter Anleitung von Andrea Baumann den Korpus aus Eichenholz angefertigte. Zeitgleich stellte eine andere Gruppe im Betrieb der Metallbaufirma Schwanner eine Eisenschiene zur Befestigung her.

Am Dienstag unterstützten Schüler den Bauhof der Gemeinde Burgkirchen bei weiteren Vorbereitungsarbeiten. Zwei Schülerinnen durften währenddessen in der Ausbildungswerkstatt der InfraServ Gendorf die Gedenktafeln gravieren.

Am Mittwoch betonierten zwei Schüler gemeinsam mit der Baufirma Pfungstl das Fundament an der Kapelle am Eschelberg. Drei Schülerinnen waren in der Glasbläserei Stollwerk um die Glasstrahlen als künstlerisches Gestaltungselement zu erstellen.



Schülerin bei der Arbeit in der Glasbläserei



Das Gesamtergebnis konnte die Praxisklasse am Freitag vor Ort nach einer ausgiebigen Wanderung zum Eschelberg in Augenschein nehmen. Stolz betrachteten die Schülerinnen und Schüler des Jahrgangs 2016/17 ihr Werk.

Die Praxisklasse mit ihrer Lehrerin Maria Ramelsperger, der Sozialpädagogin Karin Ebersperger und Gästen vor dem Kreuz am Eschelberg (Foto Gerlitz PNP)

Bei der Organisation, Planung und Durchführung wurde die Praxisklasse von Leiterin Maria Ramelsperger, auch sehr intensiv von Bauamtsleiter Alois Rimmelberger der Gemeinde Burgkirchen begleitet. Außerdem unterstützte die Sozialpädagogin der Praxisklasse Karin Ebersperger das Projekt durch zahlreiche Ideen und ihre Anwesenheit vor Ort in den einzelnen Unternehmen. Die Schüler und Schülerinnen bekamen neben ihren Arbeiten auch noch Einblicke in die jeweiligen Betriebe, was zusätzlich äußerst gewinnbringend für sie war. Ein besonderer Dank gilt natürlich den beteiligten Betrieben sowie den Mitarbeitern des gemeindlichen Bauhofs. Im Zusammenspiel aller helfenden Hände, war die Durchführung des Projekts ein voller Erfolg!

Anmeldung zum Ferienprogramm

für alle Kinder und Jugendliche von 6 – 15 Jahren

Seit nunmehr 32 Jahren bietet die Gemeinde Burgkirchen in Zusammenarbeit mit Vereinen, Privatpersonen und Firmen den Kindern und Jugendlichen in den Sommerferien ein erfolgreiches, interessantes und abwechslungsreiches Freizeitprogramm an.

In der 1. Ferienwoche öffnet zum 22. Mal die Spielstadt Mini-Burgkirchen ihre Pforten und gewährt auf spielerische Weise Einblick in das gesellschaftliche Leben einer Gemeinde.



Neben bereits bekannten Veranstaltungen kommen alljährlich neue Aktionen hinzu. Auch das Ferienprogramm 2017 wird Euch sicher wieder viel Spaß machen.

Ein besonderes Highlight ist das Burgkirchner Bürgerfestival am 12. und 13. August, mit seinem tollen Programm und vielen Attraktionen am Bürgerzentrum.

Teilnahmebedingungen

- Die Anmeldung zu den einzelnen Veranstaltungen beginnt am Mittwoch, 19. Juli 2017 um 16.00 Uhr (bis 18.00 Uhr) im Bürgerzentrum Burgkirchen. An diesem Tag können nur maximal 5 Veranstaltungen ausgewählt werden - also gut überlegen!
- Verlosung der Reihenfolge: 1 Anmeldezettel pro Familie = Loszettel
- Nach diesem Anmeldetag können die weiteren Angebote im Rathaus Zi. 2 (Jugendpfleger) abgeholt werden. Ein Anmeldezettel (farbige Seite im Ferienprogrammheft) ist für die Familie unterschrieben abzugeben.
- Für die Teilnahme am gesamten Ferienprogramm wird ein Unkostenbeitrag von 5 € pro Familie erhoben. Damit ist das teilnehmende Kind für alle Veranstaltungen versichert. Zusätzliche Gebühren (Eintritte, Fahrtkosten u.a.) werden in der Regel nicht erhoben, werden ggf. vom Veranstalter im Ferienprogramm bekannt gegeben.
- Falls jemand nicht an den bereits ausgewählten Veranstaltungen teilnehmen kann, bitte die Teilnahmechecks zurückbringen (Rathaus, Jugendpfleger, Zimmer 1).
- Falls eine Veranstaltung ausfallen sollte (z.B. Wetter), wird dies rechtzeitig in der Presse bekannt gegeben.
- Fotos der teilnehmenden Kinder dürfen für die Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Burgkirchen verwendet werden (es bedarf keiner weiteren Erlaubnis!)
- Getränke und Brotzeit sollten alle Teilnehmer selbst mitbringen. Ausnahmen stehen im Programmheft.

Anmeldetermine:

Mittwoch, 19. Juli 2017 von 16.00 bis 18.00 Uhr / Bürgerzentrum
Donnerstag, 20.07. und Freitag, 21.07. während der Öffnungszeiten im Rathaus

Weitere wichtige Termine:

Mini-Burgkirchen: von Montag, 31. Juli bis Freitag, 04. August
Bürgerfestival: 12. + 13. August

Das Ferienprogramm wird wie immer an die Schüler der Grund- und Mittelschule ausgeteilt. Für alle anderen liegt das Heft im Rathaus und Bürgerzentrum aus. Auch auf der Homepage von Burgkirchen halten wir das Ferienprogramm für euch bereit.

Weitere Auskünfte erteilt Jugendpfleger Armin Nachlinger unter Tel.: 08679/309-53 oder E-Mail: armin.nachlinger@burgkirchen.de

Risiko Venenschwäche

Haben auch Sie häufig müde und schwere Beine?

Aktionstage bei uns

vom 10. bis 13. Juli 2017

- Venenfunktions-Screening
- persönliche Risikoabschätzung
- Informationen zu Venenschwäche

Anmeldung in der Borromäus-Apotheke oder unter: 08679 / 96 60 0

Schutzgebühr € 5,- oder 5 Alztaler



Mini-Burgkirchen

Willkommen in der Ferien-Spielstadt!

Bereits zum 22. Mal findet heuer die pädagogisch sehr wertvolle Bildungsmaßnahme Mini-Burgkirchen statt. Vom 31.07. bis 04.08. haben 120 Kinder Burgkirchens wieder die Chance Einblicke in die Arbeitswelt der Erwachsenen zu sammeln und das Funktionieren eines Gemeindelebens kennen zu lernen.

Das Halsbachtal verwandelt sich in eine Spielstadt mit Behörden, Werkstätten und Freizeiteinrichtungen, die für jeden Teilnehmer Arbeitsplätze anbieten. Ob im Arbeitsamt, Einwohnermeldeamt, Post, Bank, u.v.m, da ist sicher für jeden was dabei. Für die Handwerker und Künstler gibt es Schreinerei, Gärtnerei, Schneiderei und Deko-Werkstatt, in der so manches Kunstwerk gebastelt wird.

Für die geleistete Arbeit erhalten die Kinder das Spielgeld „Mini-Bukis“ und können dieses für Freizeitaktivitäten wie Sport, Musik und Spiele ausgeben oder sich in der Beauty-Farm so richtig aufstylen lassen. Jeden Tag erscheint mit dem „Rasenden Anzeiger“ eine eigene Spielstadtzeitung, von Kindern für Kinder. In Mini-Burgkirchen gehen die Einwohner gerne an die Wahlurne, wenn Bürgermeister und Stadträte von den Kindern gewählt werden.



Neu ist 2017 eine Medienwerkstatt! Wir gründen einen eigenen Mini-Burgkirchen Radiosender und lernen dort unsere eigenen Radiosendungen zu produzieren. Ebenfalls auf neue Medien zugeschnitten ist die Fotowerkstatt, in der man vom Portrait bis hin zu Fotostories u.v.m. kreativ arbeiten kann.

Geplant ist sogar ein eigenes Busunternehmen zu gründen, um einen „Spielstadtbuss“ a la Citybus für die Kinder anzubieten.

30 Jugendliche bzw. junge Erwachsene sind heuer im Betreuersteam und engagieren sich sechs Tage beinahe rund um die Uhr für ein gutes Gelingen der Spielstadt. Die Beteuertätigkeit verlangt so einiges von den Ehrenamtlichen: Neben organisatorischen und kreativen Talenten steht natürlich auch



Juli 2017 | Ausgabe 17

der fürsorgliche Umgang mit den jungen Mitarbeitern im Vordergrund. Die Jugendlichen schlüpfen in Mini-Burgkirchen in die Rolle eines Firmenchefs, Meisters oder Ausbilders und leiten eine Woche lang ihre eigene Werkstatt. Die Spielstadtkinder sind wie Lehrlinge und müssen erst mal richtig angeleitet werden: Was macht man in der Werkstatt und wie geht es richtig mit Werkzeug und Material um? Aufträge müssen bearbeitet werden, um „Mini-Bukis“, das Spielgeld der Stadt zu verdienen und so die Gehälter der Kinder bezahlen zu können. Fast wie im richtigen Leben treiben die Werkstätten untereinander Handel und beleben dadurch den Wirtschaftskreislauf. Für Besucher gibt es weiterhin den Elterngarten, von wo aus man eine Stadtführung bekommt und sich mit Kaffee und Kuchen verwöhnen lassen kann.

Das Team Mini-Burgkirchen würde sich über einige Spenden sehr freuen. Benötigt werden Kuchen für den Elterngarten, Blumen für die Gärtnerei und Obstspenden. Weitere Informationen gibt's bei Jugendpfleger Armin Nachlinger unter Tel.:08679/30953.

INSTITUT

L I M A

COSMETIC

WIR SIND UMGEZOGEN!

Sie finden uns jetzt in der Thalhäuserstraße 2

Schönheit durch professionelle Kosmetikbehandlungen:

- Sauerstoff-, Ultraschall- und Fruchtsäurebehandlungen
- Make-Up, Nagelpflege/Nageldesign, Pediküre
- Permanent Make-up der Luxusklasse „Contour Line“
- Cellulite-Behandlungen
- Needling
- Teenager-Check
- Hautanalyse

Zur Neueröffnung bieten wir Ihnen ein attraktives Wellness-Paket zum Sonderpreis.

UNSER JULI ANGEBOT:

Gesichtsbehandlung „Fresh Up“ + Maniküre mit Peeling und Massage

für nur 65,00 € (regulär 97,50 €)

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin!

INSTITUT LIMA COSMETIC
Sabine Fischereeder

Thalhäuserstraße 2
D-84508 Burgkirchen

Telefon +49(0)8679-916938
Mail info@institut-lima.de

www.institut-lima.de



Veranstaltungskalender Juli 2017

Datum Beginn/Ende	Eventname	Beschreibung	Veranstalter Veranstaltungsort
01.07.2017	Bergmesse	Bergmesse auf unserer Patenhütte - Laufener Hütte im Tennengebirge	DAV Sektion Burgkirchen a.d.Alz Abfahrt Burgkirchen a.d.Alz
01.07.2017 16.00	Sommerfest des SV Hirten e.V.	Großes Sommerfest mit Zelt, großer Bar, Kindernachmittag ab 16 Uhr, Dance Girls, Kaffee und Kuchen, Bier und Wein sowie Grillspezialitäten	Sport-Verein Hirten e.V. Sportplatz Hirten
02.07.2017	Bergmesse	Bergmesse auf unserer Patenhütte - Laufener Hütte im Tennengebirge	DAV Sektion Burgkirchen a.d.Alz Abfahrt Burgkirchen a.d.Alz
02.07.2017 10.00	Pfarrfest und Prinzipalfest der 14-Nothelfer-Bruderschaft in Margarethenberg	10 Uhr Familiengottesdienst in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Margarethenberg mit Kindersegnung, anschließend Pfarrfest auf dem Kirchenplatz mit Bewirtung und Unterhaltung.	Pfarrgemeinderat Margarethenberg Katholische Pfarrkirche Margarethenberg und Kirchenplatz
04.07.2017 14.00 - 17.00	Kaffeemittag AWO-Seniorenclub	Kaffeemittag des AWO-Seniorenclub, eigentlich immer mit Programm	Arbeiterwohlfahrt - Ortsverband Burgkirchen a.d.Alz / Seniorenclubleitung: Andrea Quosdorf Evang. Gemeindesaal Burgkirchen a.d.Alz
05.07.2017 12.07.2017 19.07.2017 26.07.2017 14.30 - 16.00	Mittwochscafé für Senioren	Unser Gemeindesaal ist jeden Mittwoch (außer in den Ferien) von 14.30 bis 16 Uhr geöffnet, um sich bei Kaffee und Kuchen und einem abwechslungsreichen Programm zu unterhalten und neue Kontakte zu knüpfen.	Evang.-Luth. Kirchengemeinde Burgkirchen a.d.Alz Evang. Gemeindesaal Burgkirchen a.d.Alz
06.07.2017 19.30 - 21.30	Vortrag von Diakon und Betriebsseelsorger Otwin Marzini	Herr Otwin Marzini wird uns etwas von seinem Alltag als Diakon und Betriebsseelsorger in unserem Pfarrverband erzählen	KAB Margarethenberg-Katholische Arbeitnehmer Bewegung Gasthaus Bartsch
07.07.2017 19.30 - 21.00	Burgkirchner Tanztreff	„Foxy Girl“ - Linedance	VHS Burghausen Bürgerzentrum Burgkirchen / Seminarraum Salzach
08.07.2017 09.07.2017	Internationales Jugendturnier Fußball		SV Gendorf Burgkirchen e.V. SV Gendorf Burgkirchen e.V.
08.07.2017	Biketour	Hochfölln/Scheichenberg - Fahrt zur Bergmesser der Sektion 30 km / 1000 Hm	DAV Sektion Burgkirchen a.d.Alz Abfahrt Burgkirchen a.d.Alz
08.07.2017	Ökumenischer Berggottesdienst	in den Chiemgauer Alpen / im Gebiet der Bründlingalm Gehzeit: ca. 45 Min. / ca. 150 Hm	DAV Sektion Burgkirchen a.d.Alz Abfahrt Burgkirchen a.d.Alz
11.07.2017 12.30	Gartenfest	Gartenfest im Gästehaus (findet bei jeder Witterung statt)	Vereinigung der Pensionäre Industriepark Gendorf e.V. Garten Gästehaus Chemiepark Gendorf
14.07.2017 16.00 - 21.00	5. Nacht der Ausbildung	Tag der offenen Tür im Gendorfer Bildungszentrum. Informiere Dich über Deine Ausbildung oder Dein Praktikum im Chemiepark GENDORF. Bewerbungsstart für die Ausbildung 2018 ist der 28. Juli 2017. Wir freuen uns auf Dein Kommen.	Bildungsakademie Inn-Salzach Bildungsakademie Inn-Salzach
15.07.2017 16.00	Grillfest der KSK-Mitglieder (mit Partner) in der Halsbachhütte	Grillfest der KSK-Mitglieder (mit Partner) in der Halsbachhütte	Halsbachtalhütte
19.07.2017 08.00	Tagesausflug zum Baumzipfelweg Saalbach-Hinterglemm, Lindlingalm	Die Fahrt beginnt in Kastl, über Siegsdorf, Lofen führt uns die Reise nach Hinterglemm/Talsschluss. Dort beginnt der naturnahe Rundweg (ca. 2 km) zur Lindlingalm. Fahrt auch mit dem Talschlusszug möglich. (Hin- und Rückfahrt ca. € 3,00 p.P.) Dort startet der 1 km lange Baumzipfelweg (ca. € 7,00 p.P.) mit der 200 m langen Golden Gate Brücke der Alpen. Rast auf der Lindlingalm, Heimreise mit Einkehr.	Männerverein Burgkirchen-Kastl e.V. Gasthaus Spirkel
22.07.2017	Karate: Shotokan Danshakai		SV Gendorf Burgkirchen e.V. Mittelschule Burgkirchen a.d.Alz
22.07.2017	Biketour	Hartkaiser Hohe Salve Strecke ca. 38 km / ca. 1200 Hm	DAV Sektion Burgkirchen a.d.Alz Abfahrt Burgkirchen a.d.Alz
22.07.2017 17.00	Grillfest des Gartenbauvereins Margarethenberg		Gartenbauverein Margarethenberg Sportplatz Hirten
23.07.2017 10.00	Christophorussonntag	10 Uhr Gottesdienst in Margarethenberg mit Segen für die jungen Fahranfänger, musikalische Gestaltung durch Amazing Grace. Alle Jugendlichen aus dem Pfarrverband Burgkirchen-Halsbach-Margarethenberg sind herzlich eingeladen. Anmeldung: bitte die Hinweise im Pfarrbrief Juni beachten (www.pfarrverband-burgkirchen.de). Nach dem Gottesdienst: Segnung der Fahrzeuge aller Gottesdienstbesucher	Katholische Pfarrkirche Margarethenberg
23.07.2017 10.00 - 22.00	Sommerfest der evangelischen Kirche	10 Uhr Familiengottesdienst. Nach einem Mittagessen vom Grill geht es mit Programm für Jung und Alt auf der Kirchenwiese weiter. Für Kuchen- und Salatspenden sind wir dankbar. Auch über Mithilfe bei der Organisation. Bitte im Pfarrbüro unter 08679/969907 melden.	Evangelische Kirchengemeinde Burgkirchen
24.07.2017 09.30 - 11.00	Frauenfrühstück	Für Frauen: Nach einem gemütlichen Frühstück lernen wir eine Frau der Bibel näher kennen.	Evangelische Kirchengemeinde Burgkirchen Evang. Gemeindesaal Burgkirchen a.d.Alz
28.07.2017 19.30 - 21.00	Kultur auf dem Blümlhof	Gertraud Munt liest Geschichten die zu einem langen hellen Sommerabend passen, mit musikalischer Umrahmung. Ab 18.30 Uhr werden Führungen zur Solidarischen Landwirtschaft auf dem Blümlhof angeboten	Solidarische Landwirtschaft Blümlhof Blümlhof in Dorfen
29.07.2017	Bergtour	Risserkogel / Blankensteinadel Gehzeit ca. 6 Std. / ca. 900 Hm	DAV Sektion Burgkirchen a.d.Alz Abfahrt Burgkirchen a.d.Alz
29.07.2017 08.00	Ausflug zum Traunsee	Traunsee „Hoisnwert“ - Schifffahrt nach Gmunden Abfahrt um 8.00 Uhr Hirten/Röckenwagner über Braunau - Ried - Vöcklabruck - Gmunden - zum Hoisnwert am Traunsee, 11.00 Uhr Mittagspause - anschl. 13.30 Uhr Schifffahrt nach Gmunden - Weiterfahrt auf den Gmundner Berg zur Berggaststätte Urzn, Kaffeepause - Rückfahrt über Mondsee - Salzburg - Abendessen ??? nach Hause.	Männerverein Hirten Abfahrt ab Hirten

Bekanntmachungen

Adresse des Rathauses

Max-Planck-Platz 5
84508 Burgkirchen a.d.Alz
Telefon: 08679 309 0
Email: rathaus@burgkirchen.de
www.burgkirchen.de

Sitzungstermine

Bau- und Umweltausschuss
Di., 04. Juli 2017, 17:00 Uhr
Gemeinderatssitzung
Di., 11. Juli 2017, 17:00 Uhr

Öffnungszeiten des Rathauses und Bürgerzentrums

Mo.-Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr
Di.: 14:00 - 17:00 Uhr
Do.: 14:00 - 18:00 Uhr

Öffnungszeiten der Bibliothek

Di. 9 – 12 Uhr / 15 – 18 Uhr
Mi. 15 – 18 Uhr
Do. 15 – 19 Uhr
Fr. 9 – 12 Uhr / 15 – 18 Uhr
Sa. 10 – 12 Uhr
Montags geschlossen!

Notarsprechstunde

Frau Notarin Brigitte Burgmann
Donnerstag, 06. Juli 2017
14:30 Uhr bis 17:30 Uhr
Vor Anmeldung erforderlich unter
Tel.: 08677 989540

Bauern- und Wochenmarkt

Jeden Freitag von 07:00 Uhr bis 12:30 Uhr am Bürgerzentrum. Kostenlose Parkmöglichkeiten am Max-Planck-Platz und in der Rathaus- und Bürgerzentrumstiefgarage (Zufahrt über Rupertusstraße) direkt am Marktplatz garantieren einen bequemen Einkauf.

Wertstoffhöfe

Gendorf, Mozartstraße
in ungeraden Kalenderwochen
Di. bis Fr. von 08:30 - 12:00 Uhr
und 13:00 - 18:00 Uhr
sowie Sa. von 08:00 - 13:00 Uhr
Telefon: 08679 5868

Entsorgungsangebot:

Elektrogeräte, Altglas, Almetall, Altkleider, Schuhe, Batterien, CDs, LEDs, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Kunststoffgegenstände

Hirten, Thal

Öffnungszeiten Samstag
von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abfallberatung:

Tel.: 08671/502 711 und 713

Kompostieranlage Forsthof (auch Schrottcontainer)

Mo. bis Do. von
08:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 17:00 Uhr
Fr. 08:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 18:00 Uhr
Sa.: 09:00 – 13:00 Uhr
Forsthof 2, Burgkirchen
Tel.: 08679/916 777 10

Müllverbrennungsanlage (ZAS)

Öffnungszeiten:
Mo. bis Do. 07:30 - 12:00 Uhr
und 12:30 - 16:00 Uhr
sowie Fr. 07:30 - 12:00 Uhr
und 12:30 - 14:30 Uhr
www.zas-burgkirchen.de
Tel.; 08679 / 308119

Gelbe Säcke

erhalten Sie:
Bürgerzentrum
Max-Planck-Platz 11
Rathaus -Max-Planck-Platz 5
Schreibwaren und Lotto
Ratzefatz - Wendelsteinstraße 29
Steinbrunner Schreib-Spiel-Art - Fichtenweg 6
Dorfladen Hirten - Wehrstraße 15

Nacht- und Notdienste

Feuerwehr 112
Polizei 110
Polizei Altötting 08671 96440
Polizei Burghausen 08677 96910
Störungsnr. Strom 0180 2192091
Störungsnr. Gas 08638 95280
Wasserwerk 08679 969470
Kläranlage 0172 9378844
Bauhof 0160 4543155
Ärztl. Bereitschaftsdienst 116 117

Apothekennotdienst am
01.07./02.07.17 08:00-08:00 Uhr.
Robert-Koch-Apoth., Burghausen
02.07./03.07.17 08:00-08:00 Uhr.
Apollo-Apotheke, Burghausen
08.07./09.07.17 08:00-08:00 Uhr
Adler-Apotheke, Burghausen
09.07./10.07.17 08:00-08:00 Uhr
Apoth. im Kaufland, Burghausen
15.07./16.07.17 08:00-08:00 Uhr
Jupiter-Apotheke, Burghausen
16.07./17.07.17 08:00-08:00 Uhr
Adler-Apotheke, Burghausen
22.07./23.07.17 08:00-08:00 Uhr
Apoth. im Kaufland, Burghausen
23.07./24.07.17 08:00-08:00 Uhr.
Johannes-Apotheke, Emmerting
29.07./30.07.17 08:00-08:00 Uhr
Jupiter-Apotheke, Burghausen
30.07./31.07.17 08:00-08:00 Uhr.
Burg-Apotheke, Burghausen

(ohne Gewähr/Quelle: lak-bayern.notdienst-portal.de)





BÜRGERZENTRUM BURGKIRCHEN A.D.ALZ

KULTUR IM JULI 2017



Konzert | Freitag, 07.07.2017 | 20:00 Uhr **30 JAHRE WELLKÜREN JUBILÄUMSPROGRAMM**

Moni, Burgi und Bärbi stehen für die weibliche Synthese aus Volksmusik und Kabarett in Bayern. Sie touren seit 30 Jahren als "Wildereimnen" in der traditionellen bayerischen Volksmusik durch Deutschland, Österreich und die Schweiz.

Die Wellküren entstammen der 17köpfigen Volksmusikantenfamilie Well aus Günzlhofen, einer kleinen Gemeinde zwischen München und Augsburg, ebenso wie die Wellbrüder aus Biermoos (ehem. Biermösl Blosn). Als Kinder traten sie im Familienkreis bei Volksmusikantentreffen und Vereinsfeiern in den umliegenden Ortschaften auf. Von ihrem Vater, der Schullehrer und Chorleiter des Dorfes war, lernten sie den traditionellen Dreigesang und zahlreiche Musikinstrumente.

Mitte der 80er Jahre machten sie sich mit Volksmusik-Kabarett als Wellküren "selbstständig". Heute gastieren Sie auf allen renommierten Kabarett- und Kleinkunstbühnen zwischen Wien und Hamburg. Nebenberuflich sind sie alle drei Hausfrauen, Mütter und Großmütter.

2004 verabschiedete sich Schwester Vroni nach 18 Wellküren-Jahren von der Bühne. In einem familieninternen Casting konnte sich Bärbi durchsetzen und übernahm Erst Stimme, Harfe und Tuba.

| € 19,90 | AK € 23,00 | Veranstalter: Gemeinde Burgkirchen & ima-concert.e.K



Bitte nutzen Sie die gebührenfreien
Parkplätze in der Rathaus- und
Bürgerzentrums-Tiefgarage



www.buergerzentrum.net

Tickets unter Telefon 0 86 79 / 309-72
oder online www.inn-salzach-ticket.de



Konzert | Dienstag, 11.07.2017 | 18:30 Uhr **ABSCHLUSSKONZERT MUSIKSCHULE**

Kleine und große Schülerinnen und Schüler musizieren gemeinsam mit ihren Lehrerinnen und Lehrern ein breit gestreutes Programm. Schulleitung, Lehrer und Schüler freuen sich gleichermaßen über ihren Besuch beim Konzert!

| Eintritt frei | Großer Saal | Veranstalter: Musikschule Burgkirchen



Vortrag | Samstag, 22.07.2017 | 19:30 Uhr **50 JAHRE DAV - AUSTRIA / ALPIN DIE GROSSEN GIPFEL IN ÖSTERREICH**

Der Vortrag Austria-Alpin von Herbert Raffalt ist eine fotografische Hymne an das Land der Berge. Sechzig Prozent der Fläche von Österreich sind von Gebirgszügen bedeckt. Ein echtes Paradies für Wanderer, Kletterer, Bergsteiger und Skitourengeher. Hier vereinigt sich alles, was Alpinisten Herzen höher schlagen lässt: weite Gletscher, steile Firne, himmelstrebende Grate und Wände mit griffigem Fels. Aus der unerschöpflichen Vielfalt präsentiert dieser Vortrag einige der höchsten und berühmtesten Gipfel in ihrer ganzen Größe und Schönheit. Darunter natürlich die nationale Bergprominenz wie Dachstein, Großglockner, Großvenediger sowie die Dreiherrnspitze und der Großer Muntanitz in der Granatspitzgruppe, aber auch regionale Größen wie Hochschwab, Hochtor und der Grimming. Vorgestellt werden die Normalwege für Sommer und Winter, aber auch klassische Routen, die zu den schönsten und erlebnisreichsten in den Alpen zählen. Einzigartige Aufnahmen und informative Tipps lassen die Berge hautnah und unmittelbar erleben. Ein Thema für Genussbergsteiger und Gipfelsammler mit Zielen für ein ganzes Bergsteigerleben.

| Eintritt frei | Großer Saal | Veranstalter: Deutscher Alpenverein, Sektion Burgkirchen



Konzert | Samstag, 18.11.2017 | 20:00 Uhr **SEER - STAD - TOUR 2017**

Live - Leben in Concert
Live, das steht für Leben auf der Bühne, für den genauen Gegensatz zur „Konserve“. Acht (!) Musiker agieren auf der Bühne. Acht Individualisten, zum Ensemble zusammengeschnitten. „Künstler“, die auf der Bühne ihr Bestes geben, die den direkten Draht zum Publikum suchen und finden. Die SEER sind eine der stärksten Livebands, eine der erfolgreichsten österreichischen Mundartbands der letzten Jahre. Eine stimmungsvoll, „seerische“ Show, die einen emotionalen Bogen entstehen lässt. Musik und Musiker werden spürbar.
Ihre großen Hits wie Wilds Wasser, Junischnee, Über'n Berg, Aufwind, 1 Tag verkaufen sich wie die sprichwörtlichen „warmen Semmeln“!

| * € 48,50 | ** € 41,90 | Großer Saal | Veranstalter: Gemeinde Burgkirchen

SONSTIGES



Versammlung | Sonntag, 23.07.2017 | 15:00 Uhr **CAFÉ INTERNATIONAL**

Im Café International treffen sich Menschen jeder Herkunft und Kultur, Einheimische, Asylbewerber und Zugezogene, Jung und Alt, um miteinander ins Gespräch zu kommen und voneinander zu erfahren.

| Eintritt frei | Kleiner Saal | Veranstalter: Gemeinde Burgkirchen



Ferienprogramm | Mittwoch, 19.07.2017 | 16:00 - 18:00 Uhr **ANMELDUNG FERIENPROGRAMM**

| Veranstalter: Gemeinde Burgkirchen, Jugendpflege

VORSCHAU 2018

Show | Donnerstag, 25.01.2018

BURGKIRCHNER TALENTSCHMIEDE

Konzert | Samstag, 03.02.2018

SPELL BOUND - AC/DC TRIBUTE-BAND

Konzert | Samstag, 10.03.2018

BOSSTIME - A TRIBUTE TO BRUCE SPRINGSTEEN

Konzert | Samstag, 12.05.2018

JOHNNY CASH SHOW PRESENTED BY THE CASHBAGS

Konzert | Samstag, 13.10.2018

DIRE STRAITS SHOW PRESENTED BY "BROTHERS IN ARMS"

Konzert | Samstag, 03.11.2018

SIMON & GARFUNKEL REVIVAL BAND

Musikkabarett | Freitag, 09.11.2018

MICHAEL FITZ VON JETZT AUF GESTERN

Erfüllen Sie Kultur-Wünsche mit Gutscheinen und Tickets für's Bürgerzentrum Burgkirchen

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr

Dienstag zusätzlich: 14:00 - 17:00 Uhr

Donnerstag zusätzlich: 14:00 - 18:00 Uhr

17. Dr. Sommer- BEACHVOLLEYBALLTURNIER

Ort:
Alzstadion
SV Gendorf Burgkirchen

Anmeldeschluss:
Freitag, 14.7.2017

Anmeldegebühr:
5 Euro pro Mannschaft

Teilnahmeberechtigt:
Werksangehörige und
SVGB-Mitglieder ab 15 Jahren

Sonstiges:
Spieleilnahme erfolgt
auf eigene Gefahr!

**Dienstag
18.07.2017
um 17 Uhr**

ANMELDUNG für das Beachvolleyballturnier am 18. Juli 2017

Mannschafts anmeldung (Mannschaft besteht aus 4 Personen)

Name

Spieler / Firma / Tel.

Rückmeldung bitte an: SVGB Geschäftsstelle, Alzstadion / Tel.: (08679) 96 63 33-2 / Fax: (08679) 96 63 33-1 / E-Mail: markus.kreilinger@svgb.de

Erlaubt oder verboten?

Autowaschen auf öffentlichen Straßen und auf Privatgrund

Darf man Autos „vor der Haustür“ waschen? Und wie wasche ich mein Auto umweltfreundlich? Tatsächlich gibt es in Deutschland keine einheitliche Regelung zu der Frage, ob ein Auto am Straßenrand gewaschen werden darf. Eindeutig ist allerdings der Grundwasserschutz.

Bei der Autowäsche sammeln sich im Abwasser angespülte Reinigungsmittel, Öle, Fette, Ruß und Schwermetalle, die nicht ins Grundwasser gelangen dürfen. Daher sind bei der Ableitung die Grundsätze des Gewässerschutzes zu beachten. Grundsätzlich verboten ist die Autowäsche auf unbefestigtem Boden wie Wiesen oder Schotter. Hier gelangt das Schmutzwasser auf jeden Fall in den Untergrund, was je nach Menge und Zusammensetzung das Grundwasser massiv belasten kann.

Bei befestigten Untergründen ist darauf zu achten, dass ein Anschluss an die Kanalisation vorhanden ist und das Abwasser über die Kläranlage gereinigt wird. Die Autowäsche auf Privatgrundstücken ist hinnehmbar, wenn Folgendes beachtet wird.

- Das Fahrzeug ist mit klarem Wasser und mechanischen Hilfsmittel ohne Zusatz von chemischen Reinigungsmitteln (z.B. Kaltreiniger) zu reinigen.
- Es darf nur eine Oberwäsche der Karosserie durchgeführt werden. Eine Motor- oder Unterbodenwäsche ist nicht zulässig.
- Heißwasserhochdruckreiniger bzw. Dampfstrahlgeräte dürfen nicht verwendet werden.

Auf öffentlichen Straßen ist es gemäß der gemeindlichen Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen nicht erlaubt, Fahrzeuge, Maschinen oder sonstige Geräte zu säubern.

Grundsätzlich sollte die Autowäsche aus Gründen des Gewässerschutzes in einer Autowaschanlage bzw. auf einem hierfür zugelassenen Selbstbedienungswaschplatz erfolgen. Waschanlagen und -plätze arbeiten ressourcenschonend und führen das Wasser im Kreislauf. Diese Anlagen sind außerdem üblicherweise mit Schlammabtrennung, Öl-/Benzinabscheidern und Filtern zur Abtrennung der Schmutzstoffe ausgestattet.

Das Wasserrecht verpflichtet in § 1a Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) jedermann bei Maßnahmen, mit denen Einwirkungen auf ein Gewässer (Grundwasser oder Oberflächenwasser) verbunden sein können, die nach den Umständen erforderliche Sorgfalt anzuwenden, um eine Verunreinigung des Wassers und eine sonstige nachteilige Veränderung seiner Eigenschaften zu verhüten.



iStock.com

Mexikanischer Sommer

El Mexicano – ein Stück Mexiko in Burgkirchen

Endlich Sommer! Zeit, mit uns die Köstlichkeiten Mexikos auf unserer Sonnenterrasse direkt am Springbrunnen des Bürgerplatzes in der Ortsmitte zu genießen. Im El Mexicano macht die Arbeit Mittagspause, findet der Abend entweder einen gelungenen Start in die Nacht oder einen gemütlichen Ausklang. Lassen Sie sich dabei mit schmackhaften BBQs, mexikanischen Spezialitäten à la carte oder pikanten Snacks kulinarisch verwöhnen!

Wir heißen Sie herzlich willkommen, in entspannter Runde unter Freunden. Dazu ein mexikanisches Bier oder einen meisterhaft frisch gemixten Cocktail. Egal ob in unserem Lokal, auf der Sonnenterrasse oder an der Cocktailbar, unsere Passion ist es, Sie bei jedem Besuch in eine Welt des Genusses zu entführen und eine kurze Auszeit vom Alltag zu schaffen bevor Sie als Freund des Hauses den Heimweg antreten. Dafür kümmern wir Sie mit Getränken und Speisen, wie wir sie selbst am liebsten genießen möchten. Guter Service, beste Qualität – ehrlich und direkt. Wie bei Freunden eben.

Hasta luego – bis bald!



Öffnungszeiten

Dienstag: Ruhetag | Mittwoch bis

Montag 11:30-14:00 und ab 17:30

Wir bitten um Reservierung

Tel: 08679-9666969

web: www.el-mexicano.net

mail: alin_tony@yahoo.com

facebook: [el.mexicano.burgkirchen](https://www.facebook.com/el.mexicano.burgkirchen)

Inhaber: Mihai-Alin Prismareanu

NEU!

Mittags-Abo-Angebot



Ein Dankeschön an unsere Freunde!

Vor einem halben Jahr haben wir das „El Mexicano“ in Burgkirchen übernommen und fühlen uns inzwischen richtig wohl hier. Das Geschäft läuft super und wir freuen uns über immer mehr bekannte Gesichter und Stammkunden. Wir, das sind Mihai-Alin Prismareanu mit Familie und das ganze El-Mexicano-Team. Zahlreiche Besucher, die als Gäste kamen und das El Mexicano als Freunde wieder verließen, bestärken uns täglich darin, dass wir das Richtige tun und unser Engagement geschätzt wird. Für das entgegengebrachte Vertrauen und das freundschaftliche Miteinander bedanken wir uns ganz herzlich mit dem Versprechen, auch künftig unser Bestes zu geben.

Unser Cocktail des Monats Juli

Caipirinha

Im Juli für nur:

4,90 € (alkoholhaltig)

3,90 € (alkoholfrei)

Rezept

- 4-6 cl Cachaca oder Pitu0
(Ginger Ale für die alkoholfreie Variante)
- ½ Limette
- Etwa 2 gehäufte Teelöffel Rohrzucker
- Crushed Ice

Die halbe Limette wird in kleine Stücke(1/8) geschnitten und zusammen mit dem Zucker in einem stabilen Glas zerdrückt. Anschließend wird das Glas mit Crushed Ice aufgefüllt, der Cachaca hinzugegeben und umgerührt.



In Brasilien wird Caipirinha mit weißem Rohrzucker hergestellt, der in Deutschland aber nur schwer zu bekommen ist.

Die Limonen vor der Verarbeitung (heiß) abwaschen. Die Enden der Limette vor dem achtern abschneiden, um zu verhindern, dass evtl. Bitterstoffe das Aroma beeinträchtigen.

Ernten und Teilen

Solidarische Landwirtschaft in Burgkirchen



Ein Filmteam des Bayerischen Rundfunks war im Jahr 2016 fünf Drehtage auf dem Blümlhof in Burgkirchen zu Gast. Das Ergebnis zeigt das BR Fernsehen am Sonntag den 23.07.2017 um 19:15 Uhr in der Sendereihe „Unter unserem Himmel“ in einem Film von Gabriele Mooser zum Thema „Ernten und Teilen – Solidarische Landwirtschaft“.

Das Ideal einer Solidarischen Landwirtschaft ist ein vielseitiger bäuerlicher Betrieb, der einen Kreis von Menschen mit gesunden Lebensmittel versorgt. Diese Gruppe von Menschen finanziert die landwirtschaftliche Tätigkeit, teilt sich die Ernte und trägt die Risiken gemeinsam mit den Bauern. Sie werden zu „Mitbauern“ in „ihrem“ Betrieb und tragen dadurch Verantwortung für ein Stück Erde, für die Art und Weise, wie dieses bewirtschaftet wird und dafür, dass es auch in Zukunft fruchtbar bleibt.

Für die Mitbauern heißt Solidarische Landwirtschaft

- aktive Beteiligung an einer gesunden Form der Lebensmittelerzeugung
- frische Lebensmittel aus der Region
- Wissen um die Herkunft und die Anbaubedingungen der Lebensmittel
- Unterstützung einer sinnvollen Art der Landnutzung und Kulturlandschaftspflege

Weitere Informationen unter www.solidarische-landwirtschaft.org

Wildwuchs verhindern

Jetzt wieder Gras und Unkraut entfernen!

Das Sommerwetter lässt das Kraut an unseren Gehwegen und Fahrbahnrändern wieder sprießen. Hinzu kommt Wildwuchs, der sich an manchen Stellen aus den Vorgärten auf die Bürgersteige vorkämpft. Das muss nicht sein! Laut gemeindlicher Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und Sicherung der Gehwegen sind die Gehwege inklusive Fahrbahnränder – dazu gehören die Wasserrinnen – von den Anliegern zu reinigen!

Hierin inbegriffen ist ausdrücklich auch das Abkehren der Gehwege und das Entfernen von Gras- und Unkrautbewuchs auf den Bordsteinen und den Fahrbahnrändern.

Selbstverständlich sind auch die Sichtdreiecke, die Verkehrsschilder und die Straßenbeleuchtung von Bewuchs freizuhalten.

Nur wenn alle Bürger mithelfen, kann Burgkirchen a.d.Alz ein schönes Ortsbild und gepflegte Gehwege präsentieren.



Bürgerservice Portal

Mit der Maus ins Rathaus

Ab sofort können Sie Ihre Amtsgänge im Internet erledigen.

Nutzen Sie unseren Bürgerservice bequem von zu Hause aus: Online!

Sparen Sie Zeit und Geld – keine Wartezeiten und Fahrtkosten mehr.

Erreichbar ist das Bürgerservice Portal über die Webseite der Gemeinde unter www.burgkirchen.de.

Im Rahmen des Bürgerservice-Portals haben Sie die Möglichkeit, Anträge an die Verwaltung der Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz online zu erfassen und direkt an das Meldeamt zur weiteren Bearbeitung weiterzuleiten. Über zehn Anträge und Abfragen lassen sich online stellen. Zu den angebotenen Diensten des Meldeamtes zählen zum Beispiel die Anforderung einer Meldebescheinigung, die Beantragung eines Führungszeugnisses oder eines Auszuges aus dem Gewerbezentralregister oder die Abmeldung ins Ausland.



Jederzeit und überall ins Online-Rathaus



Sommerfest für Familien

Spiel, Spaß und Grillen im Halsbachtal ...

...das alles soll beim Sommerfest der Kolpingfamilie am Freitag, den 14. Juli im Vordergrund stehen. Ein interessantes Programm für die Kleinen mit ihren Eltern mit Spielstationen, genauso wie die Möglichkeit, beim anschließenden Grillen andere gleichgesinnte Eltern näher kennen zu lernen, das bietet das zwanglose Treffen, das Eltern mit anderen Eltern und junge Familien mit anderen jungen Familien einander näher bringen kann. Zunächst bei verschiedenen interessanten Spielmöglichkeiten rund um die Halsbachtalhütte und anschließend beim gemeinsamen Zusammensitzen und Essen.



Ein schönes Miteinander soll es werden, um die Familien zusammenbringen. Als Familie mit anderen Familien etwas unternehmen, mit den Kindern gemeinsam Spaß haben und das eine oder andere Abenteuer erleben, das soll das Motto sein an diesem Freitagnachmittag und Abend und falls Interesse besteht, auch bei möglichen weiteren Unternehmungen.

Um 16 Uhr beginnt das Fest, das ab etwa 18 Uhr beim gemeinsamen Abendessen bis in den Abend hinein einen schönen Abschluss finden soll. Die Hütte im Halsbachtal ist sowohl bei heißem oder auch bei feuchtem Wetter eine geeignete Örtlichkeit für dieses Angebot. Für einen geheizten Grill auf dem jeder sein selbst mitgebrachtes Grillgut auflegen kann ist gesorgt (Teller, Gläser und Besteck bitte mitbringen). Es wird darum gebeten, dass jede Familie einen Salat oder eine andere Beilage für ein großes, gemeinsames Beilagenbuffet beisteuert.



Unkosten sind lediglich für die Getränke zu entrichten, die beim Familiennachmittag an der Halsbachtalhütte angeboten werden. Ansonsten freuen sich die Organisatoren auf einen schönen Nachmittag im Kreise der jungen Familien. Für Rückfragen steht Klaus Huber täglich ab 18 Uhr unter der Rufnummer 4199 zur Verfügung.



INITIATIVKREIS
JUNGE FAMILIEN

der Kolpingfamilie
Burgkirchen a.d.Alz

Ansprechpartner:
Klaus Huber
Tel. 4199

Chemiepark Gendorf

Neues Turbolöschsystem der Werkfeuerwehr

Mit dem neuen Turbosystem kann die Werkfeuerwehr den Wassereinsatz um die Hälfte reduzieren. Der Grund: Gelöscht wird mit Hochdruckwassernebel statt mit einem Wasserstrahl. Das Wasser wird in feinste Tröpfchen zerstäubt und nahezu komplett verdampft. Je kleiner die Wassertropfen, umso schneller verdampfen sie. Verdampfen bedeutet „Energie entziehen“: Das kühlt nicht nur, sondern unterbindet auch die Sauerstoffzufuhr. Durch die Thermik, die bei einem Brand herrscht, werden die Wassertropfen verteilt, so dass sich das Feuer quasi selbst erstickt.

Ein weiterer, positiver Nebeneffekt: Ein Liter Wasser erzeugt 1.700 Liter Wasserdampf, so dass insgesamt wesentlich weniger Löschwasser verwendet wird, als bei der Order „Wasser marsch“.

Das Turbo Hydrojet Modul ist dabei speziell für Außeneinsätze im Chemiepark GENDORF zugeschnitten. Das äußerlich unspektakuläre mobile Modul misst gerade mal ein Meter fünfzig auf zwei Meter fünfzig, hat es aber in sich: Es besteht aus einer Flugzeugturbine, die ein brennendes Objekt in bis zu 150 Meter Entfernung in eine Wasserwolke einhüllen kann. „Im Gegensatz zu herkömmlichen Wasserwerfern können die Feuerwehrmänner dadurch aus größerer Entfernung agieren, was ihre Sicherheit erhöht“, betont Siebert.



Klein aber oho - Das neue Turbolöschsystem der Werkfeuerwehr setzt bei der Brandbekämpfung auf Wassernebel. - Foto: InfraServ Gendorf

Da durch das Einnebeln auch die Rückseite von hohen Reaktoren und Behältern umhüllt werden können, müssen bei solchen Objekten nicht mehr von drei Seiten Wasserwerfer aufgebaut werden. „Mit dem Aufrichtwinkel von 60 Grad deckt das neue Modul eine Höhe von 80 Metern ab. Somit können die höchsten Produktionsanlagen im Werk mit dem Werfer erreicht werden.“

Für Fragen steht Ihnen zur Verfügung:
InfraServ Gendorf | Industrieparkstraße 1
84508 Burgkirchen | Tilo Rosenberger-Süß
Leiter Unternehmenskommunikation

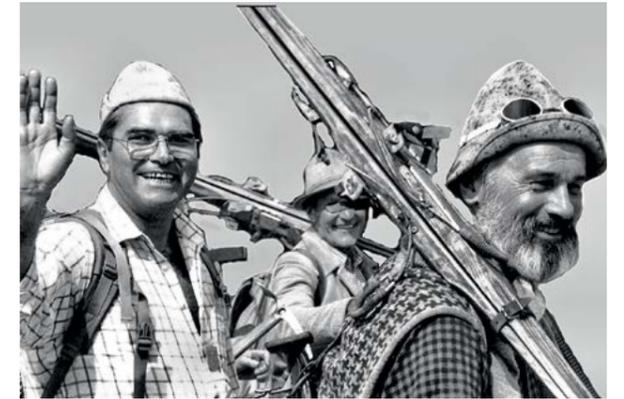
Bitte nicht erschrecken...

... wenn das Gerät quartalsweise getestet wird. Eine Flugzeugturbine bleibt eine Flugzeugturbine und die macht Lärm. Einmal im Quartal muss das Modul in Betrieb genommen und auf seine Funktionstüchtigkeit getestet werden. Der Geräuschpegel wird aber auf ein absolutes Minimum reduziert werden. Durch verbesserte Wartungstechnik und Fernüberwachung reichen zudem Wartungszyklen und Testläufe von nur 30 Minuten. Hierzu wurden bereits mit einem eigens entwickelten maßstabsgetreuen Modell Testreihen gefahren und mit mobilen Lärmschutzelementen experimentiert. Das Modell wird zudem für Taktikschulungen eingesetzt, so dass auch hier auf den Einsatz der Flugzeugturbine verzichtet werden kann.

50 Jahre DAV Sektion Burgkirchen

2 besondere Veranstaltungen im Festjahr

Die erste Bergtour der neu gegründeten Sektion Burgkirchen ging damals -1967- zur Bründlingalm. Dies war für den DAV Burgkirchen der Anlass, in diesem Jahr den Berggottesdienst auf der Bründlingalm zu feiern. Am 8. Juli 2017, um 11:00 Uhr, werden im Gebiet der Bründlingalm Pfarrerin Andrea Klopfer und Pfarrvikar Anthoni Gudipalli einen ökumenischen Berggottesdienst, mit Unterstützung der jungen Piusbläser und des Chors, gestalten. Um möglichst vielen Gläubigen die Teilnahme am Gottesdienst zu ermöglichen, organisiert die Sektion Burgkirchen eine Busfahrt bis zu Steinbergalm bei Ruhpolding. Von dort ist das Gebiet der Bründlingalm auf einem bequemen Fußweg in ca. 45 Minuten zu erreichen.



Nähere Infos in der Tageszeitung, unseren Schaukästen, im Internet unter alpenverein-burgkirchen@online.de oder per Telefon 08679/6971 über unseren Anrufbeantworter, wir rufen gerne zurück.

Für den 22. Juli 2017 (am 21. Juli 1967 war die Gründungsversammlung) plant die DAV Sektion Burgkirchen im Bürgerzentrum eine Ausstellung und einen Multimedia-Vortrag. Der Fotograf und Bergführer Herbert Raffalt stellt eine fotografische Hymne an das Land der Berge, unter dem Titel AUSTRIA/ALPIN – die großen Gipfel in Österreich, vor. In 90 Minuten wird er Wanderer, Kletterer, Bergsteiger, Skitourengeher und solche die es werden wollen, mitnehmen in die Welt der österreichischen Berge. Vor und nach dem Multimedia-Vortrag besteht die Möglichkeit im Foyer des Bürgerzentrums die Wanderausstellung des DAV „Alpen unter Druck“ und eine kleine Rückschau auf 50 Jahre Sektion Burgkirchen zu besuchen.

Die DAV Sektion Burgkirchen lädt alle Mitglieder und Nichtmitglieder ein und freut sich über viele Besucher.

Gartenlokal „Ranch“

GARTENBAUVEREIN e.V. BURGKIRCHEN A.D.A.LZ
gegründet 1902

in der Kleingartenanlage St. Gertrudweg 1, Gendorf
wieder eröffnet! Pächter: **Familie Buchner**

Öffnungszeiten: Donnerstag und Freitag
ab 14.00 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertag
ab 10.00 Uhr

MÜLLERBRAU
EDELBIERE

Auf Ihren Besuch freuen sich **Fam. Buchner**,
der **Gartenbauverein** und die **Brauerei Müller**.

Fußball „rockt“ Alzstadion

08. und 09. Juli - 17. internationales Kleinfeldturnier

Das zweite Wochenende im Juli steht wieder ganz im Zeichen des Internationalen Kleinfeldturniers, das sich heuer zum 17. Mal jährt. Mehr als sechzig Fußball-Jugendmannschaften im Alter bis zu 12 Jahren werden das Alzstadion in der Jahnstraße in Gendorf zum Kochen bringen. Schließlich will jede Mannschaft die begehrten Pokale einheimen, die es auch diesmal bei den insgesamt vier Einzelturnieren zu gewinnen gibt.

Das Organisationsteam ist seit letztem Herbst aktiv, um die Planungen wieder punktgenau abschließen zu können. Dass das nicht so einfach ist, müssen die Ehrenamtlichen im Team von Chef-Organisator Paul Hutterer immer wieder aufs Neue feststellen, denn was in dem einen Jahr locker von der Hand ging, kann im nächsten Jahr eine große Herausforderung bedeuten.

Erstmals kann die neu erbaute Stockschützenhalle genutzt werden. Ob als Umkleidekabine, Schattenspendler, Ruheplatz – die neue Halle wird von den Kickern und deren Eltern sicher dankbar an-

genommen werden. Das neue Prunkstück inmitten des Alzstadions ersetzt damit das Zelt, das über die Jahre vom Roten Kreuz ausgeliehen wurde und viel Zeit und helfende Hände bei Auf- und Abbau beansprucht hat.

Das Kleinfeldturnier wird auch diesmal ein Treffpunkt junger Familien aus Burgkirchen und Umgebung sein. Bei Kaffee & Kuchen oder Spezialitäten vom Grill lässt es sich dann in gemütlicher Runde über Fußball & Co. fachsimpeln oder einfach mit alten und neuen Bekannten gut unterhalten. Die Kids sind versorgt, ihnen ist das Fußballspielen eh am liebsten. :



Szene aus dem D-Jugend-Spiel
FC Bayern München –
FSV Waiblingen.

Für Fragen
steht Ihnen zur
Verfügung:
SV Gendorf Burgkirchen,
Herr Josef Auberger,
Abteilung Fußball,
Tel. 08679 911917

Großer Sport für kleine Leute...

...so kann der sportliche Teil der Veranstaltung umschrieben werden. Am Samstag, 08.07.2017, treffen die U7-Junioren (Jahrgänge 2010 und jünger) auf dem B-Platz aufeinander, zeitgleich sind die U13-Junioren (2004/2005) auf dem A-Platz am Start. Am darauffolgenden Sonntag, 09.07.2017, messen sich die U9-Junioren (Jahrgänge 2008/2009) auf dem B-Platz und die U11-Junioren (Jahrgänge 2006/2007) auf dem A-Platz. Die Einzelturniere beginnen um ca. 9:30 Uhr, die Endspiele sind für ca. 16:00 Uhr vorgesehen.

Kirchen im Juli

Kath. Gottesdienste im Pfarrverband	
Pfarrverband Burgkirchen, Rupertusstraße 12, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679/1231, Mail: pfarramt@pius-burgkirchen.de, www.pfarrverband-burgkirchen.de	
Samstag, 1. Juli 2017 19:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius 19:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt	Sonntag, 2. Juli 2017 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim: Wort-Gottes-Feier
Samstag, 8. Juli 2017 11:00 Uhr Bergmesse an der Bründlingalm am Hochfelln Kein Vorabendgottesdienst im Pfarrverband	Sonntag, 9. Juli 2017 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim: Messe
Samstag, 15. Juli 2017 19:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt	Sonntag, 16. Juli 2017 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim: Wort-Gottes-Feier
Samstag, 22. Juli 2017 19:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius 19:00 Uhr Halsbach, St. Martin	Sonntag, 23. Juli 2017 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim: Messe
Samstag, 29. Juli 2017 19:00 Uhr Burgkirchen, St. Pius 19:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt	Sonntag, 30. Juli 2017 08:30 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Halsbach, St. Martin 10:45 Uhr Burgkirchen, Altenheim: Wort-Gottes-Feier

Evang. Gottesdienste	
Evang. Kirchengemeinde Burgkirchen, Eichendorffring 12, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679/969907, Mail: pfarramt.burgkirchen@elkb.de, www.burgkirchen-evangelisch.de	
Sonntag, 2. Juli 2017 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, gleichzeitig Kindergottesdienst, mit Pfarrerin Andrea Klopfer und Stephanie Griebler-Klinger	
Montag, 3. Juli 2017 10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Seniorenheim St. Rupert Burgkirchen, mit Pfarrerin Andrea Klopfer	
Donnerstag, 6. Juli 2017 16:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im BRK-Seniorenheim Emmerting, mit Pfarrerin Andrea Klopfer	
Samstag, 8. Juli 2017 11:00 Uhr Ökumenischer Berggottesdienst „50 Jahre DAV Burgkirchen“ an der Bründlingalm am Hochfelln mit Pfarrerin Andrea Klopfer und Anthony Gudipalli, Bus: Anmeldung bei G. Stautner (08679 912 170)	
Sonntag, 9. Juli 2017 10:00 Uhr Meditativer Gottesdienst mit nachdenklichen Texten und Zeiten der Stille, gleichzeitig Kindergottesdienst, Musik: Katharina Hölzl und Schüler der Musikschule, mit Pfarrerin Andrea Klopfer	
Sonntag, 16. Juli 2017 11:00 Uhr Gottesdienst in der St. Nikolauskirche Hohenwart, mit Pfarrerin Andrea Klopfer Musik: Blaskapelle Emmerting, anschließend gemeinsames Mittagessen im Gasthaus Schwarz. Der Gottesdienst in Burgkirchen entfällt! Bus: 10:40 Uhr an der Dreifaltigkeitskirche, 10:45 Uhr ab Gendorf	
Sonntag, 23. Juli 2017 10:00 Uhr Familiengottesdienst zum Gemeindefest, Musik: Kantorei und Band „In Time“, anschließend Mittagessen vom Grill und Programm bis in den Abend, mit Pfarrerin Andrea Klopfer	
Sonntag, 30. Juli 2017 10:00 Uhr Gottesdienst, gleichzeitig Kindergottesdienst mit Pfarrerin Andrea Klopfer.	



GEWERBEGEBIET Hecketstall

Haus
Garten
Bauen
Wohnen
Technik
Genuss
Freizeit



POSTAKTUELL
Ein Service der Deutschen Post
An sämtliche Haushalte

Sommerfest im Floristik-Café Fr. 30. Juni – Sa. 1. Juli 2017

Vortrag:
BUCHSBAUM-KRANKHEITEN
erkennen und behandeln
Freitag 18 Uhr und
Samstag 11 Uhr

Workshop:
VINTAGE-GARDEN
Freitag 16 Uhr und Samstag 10 Uhr

NEUES von der **ALZTHALER HOFMOLKEREI:**
Beim **MELKWETTBEWERB** können Sie sich
die leckere **HEUMILCH** erspielen.

FR, 30. Juni
Verkauf 8 – 18 Uhr
open End im Café
mit TAPAS-Abend,
LIVE-Musik und
Cocktailbar

SA, 1. Juli
9 – 13 Uhr
FAMILIEN-Bufferet
Kinderprogramm

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

FLORISTIK-CAFÉ

Schäfflerring 1 ☼ 84508 Burgkirchen ☼ Tel.: 0 86 79 / 916 777 20

www.floristik-cafe.de

Gewerbegebiet Hecketstall – eine starke Gemeinschaft ...

AUGUSTIN
KFZ-TECHNIK

DEKRA

FLORISTIK-CAFÉ

GFG SEIBT AG
Die DokumentenManager

HAUSNER
www.Hausner-Beeren.de

Kfz - Maier LIQUI MOLY
Burgkirchen & Reischach
www.kfzmaier.de

Mauerberger
Baustoffe
Bauelemente
Werk + Baumarkt
Brennstoffe
Agrarbedarf
Fachhandel

Starnecker
Heizung Solar Sanitär
Bäder und vieles mehr!

FLIESEN MERX
MEISTERBETRIEB SEIT 1972

wisag